



愛羣懲教署月刊

編輯部：香港灣仔港灣道12號灣仔政府大樓24樓
電話：2582 2019 傳真：2507 3821
電子版《愛羣》網址：www.csd.gov.hk/guardian



熱烈慶祝香港回歸祖國二十八周年

今年是香港回歸祖國二十八周年，也是《香港國安法》公布實施五周年，意義深遠。懲教署全體同仁與各界人士一同分享慶回歸的喜悅，並衷心期盼與社會各界繼續攜手並肩，為國家繁榮和香港發展貢獻力量。

署長黃國興帶領本署各級人員參與由特區政府舉辦的《香港國安法》公布實施五周年論壇。

香港國安法 Promulgation & Implementation 公布實施 of Hong Kong National Security Law 5th Anniversary Forum 2025.6.21



本署儀仗隊參與由保安局在消防及救護學院舉行的升旗儀式。



本署參與及舉辦多元活動 推廣國家安全核心價值



基本法委員會前副主任譚惠珠女士獲邀到懲教署官員會所主持專題講座，與本署一眾首長級人員及高級官員探討香港憲制及國安法。

本年六月三十日是《香港國安法》公布實施五周年的重要日子，本署特別舉辦及參與多項活動，以迎接這別具意義的日子，共同宣揚國家安全的重要。

於六月二十一日，香港特別行政區(特區)政府舉辦《香港國安法》公布實施五周年論壇，回顧並展望香港特區維護國家安全法律制度的發展，提高各界對有關法律的理解和提升市民的國家安全意識。論壇邀請了中央港澳工作辦公室主任、國務院港澳事務辦公室主任夏寶龍擔任主禮嘉賓並發表主旨致辭，香港特別行政區行政長官、香港特別行政區維護國家安全委員會主席李家超也在典禮上發表主旨致辭。署長黃國興帶領本署各級人員參與其中。

夏寶龍主任在致辭中指出，《香港國安法》是捍衛「一國兩制」、維護香港繁榮穩定的「守護神」。他強調，香港維護國家安全面臨的形勢仍然複雜嚴峻，需要牢牢把握「一國兩制」下維護國家安全的實踐要求，維護和鞏固香港來之不易的良好局面。夏寶龍主任的指導為本署在推動當前及未來懲教工作提供了重要方向。

此外，本署致力向青少年推廣國家安全，早前派出本署青少年制服團隊更生先鋒領袖參加由保安局舉辦的青少年制服團隊國安問答比賽，最終勇奪季軍。比賽的頒獎典禮在論壇上舉行，更生先鋒領袖與一眾得獎隊伍共同接受獎項。

於六月二十二日，保安局在消防及救護學院舉行了莊嚴的升旗儀式，旨在加強社會各界對《香港國安法》的認識，深化維護國家安全的意識。升旗儀式由政務司司長陳國基主禮，本署儀仗隊及更生先鋒領袖與其他紀律部隊、輔助部隊及青少年制服團隊一同參與，展現了各界齊心維護國家安全的決心。

為了提升人員對國家安全的理解和重視，早前保安局轄下各個紀律部隊及輔助部隊舉辦了《香港國安法》五周年文藝創作比賽。本署亦推出了繪畫創作比賽，不同院所及組別的人員踴躍參與。最終，二級懲教助理郭倩彤憑藉其出色的作品獲得冠軍，並在升旗儀式當日接受由政務司司長陳國基頒發的獎項。

此外，本署邀請了基本法委員會前副主任譚惠珠女士於六月二十四日到懲教署官員會所主持專題講座，深入淺出地分享香港在現行憲制架構下的發展進程，以及國安法實施後對香港社會的重大意義。本署一眾首長級人員及高級官員積極參與並進行熱烈討論，共同探討香港在「一國兩制」下的法治與安全建設的發展。

《香港國安法》的實施為香港的繁榮穩定奠定了堅實的基礎。本署將繼續堅定不移履行維護國家安全的使命，築牢國家安全的屏障，全力貫徹總體國家安全觀，以高水平安全護航香港的高質量發展。

榮休 Retirement



一級懲教助理 Assistant Officer I

陸駿騏 LUK Chun Kay
林志豪 LAM Chi Ho

擢升 Promotion



高級文書主任 Senior Clerical Officer

曾超駿 TSANG Chiu Chun

支票頒贈儀式 Cheque Presentation Ceremony



慈山寺慷慨捐贈港幣50萬元予犯人福利基金，以資助「在囚人士戒毒治療研究」項目，支票由秘書長倪偲瀚居士代表致送。



嚴玉麟伉儷慷慨捐贈港幣20萬元予「愛羣教育獎學金」，以鼓勵職員持續進修，獎勵學業成績優異的職員及其子女。



孟顧迪安女士慷慨捐贈港幣15萬元予「懲教署人員子女教育信託基金」，以資助本署初級職員子女接受教育，支票由孟韋芯女士代表致送。

鳴謝 Acknowledgement



康復關懷行動自二零二四年五月起義務提供專業中醫診治服務及最近提供牙齒檢查服務予懲教人員，本署頒發感謝狀以表謝意，由主席兼總幹事鄭新熹，榮譽中醫顧問劉長國醫師及執行委員會委員雷凌雲治療師代表接受。

助理署長(人力資源)嘉許 Assistant Commissioner (Human Resource)'s Commendation



懲教主任 Officer

黃華威 TEJNANI Ravi K

本署辦不同活動慶回歸

為慶祝香港特別行政區(特區)回歸祖國28周年，本署於七月一日派出儀仗隊與更生先鋒領袖參與在金紫荊廣場舉行的升旗儀式，升旗手右臂一振，國旗及區旗隨風飄揚，展現香港社會在祖國的支持下的治與興。此外，本署派出負責水路押解的船隻「善衛號」與其他紀律部隊船隻在維多利亞港列隊航行，同慶回歸。

同日早上，本署於香港懲教學院(學院)進行升旗儀式，一眾人員面向國旗及區旗肅立並行注目禮，共同表達對祖國和香港的忠誠與敬愛。

另外，本署人力資源處及懲教署體育會早前以慶回歸作主題，為香港專業教育學院學生舉辦「懲心同行」室內野戰活動，讓他們透過體育交流與本署人員共慶回歸，增加他們對國家的認同感，並在人力資源處人員介紹下，認識懲教多元化的工作及使命。

此外，為加強回歸的喜悅氣氛，本署亦於六月底至七月初在懲教署官員會所、懲教署職員會所、香港懲教博物館及本署轄下的各區宿舍張貼國旗和區旗，與本署人員和社會各界一同感受香港特區回歸祖國的喜悅。



▲▶ 本署儀仗隊與更生先鋒領袖參與在金紫荊廣場舉行的升旗儀式。



▼ 學院於七月一日進行升旗儀式。



▲ 人力資源處與本署野戰會舉辦「懲心同行」室內野戰活動，讓香港專業教育學院學生透過體育交流，共慶回歸及了解懲教工作。



本署處所
張貼國旗
區旗慶
特區回歸。

二零二四年年報電子版出版

本署已發布二零二四年年報電子版，當中記錄了本署過去一年在羈管工作、更生事務、社區教育、人力資源、服務質素及行政策劃六大範疇的工作點滴，深入淺出地呈現各同事群策群力的成果。

在懲與教的基礎上，年報亦剖析了部門具前瞻性的工作展望，包括在「香港懲教應變戰術訓練基地」舉辦戰術訓練課程予國內外懲教機構和本地執法部門，以及繼續引入並推展更多「智慧」項目等，在提升部門運作效率的同時，亦促進國際執法部門之間的交流。



懲教署



2024年年報

懲·護法治 教·助更生

「懲心群英無名英雄嘉獎禮2025」 最終評選結果



新界總商會會長張德熙博士讚揚各個提名項目內容豐富。

▲ 新界總商會聯同社會賢達與本署攜手合作，說好香港懲教故事，表彰懲教英雄。

新界總商會與本署合辦的「懲心群英無名英雄嘉獎禮2025」(嘉獎禮)以「守正創新」為主題，由評選委員會選出表現卓越的懲教人員，表彰他們克盡己任、默默耕耘的貢獻。本屆嘉獎禮獲得各院所或組別積極參與，合共收到53項提名項目，當中23項提名項目通過初步評選，其項目代表人員並在五月中旬獲安排參加面試準備班，以協助他們在最終評選中發揮更佳的表现。



各提名項目代表細心向評審委員會講解項目內容。

評選委員會對各項目代表的表現高度讚賞，認為他們均準備充足和表現優異，而豐富翔實的簡報內容，使評審委員會對懲教工作有更深入的了解。經過長達五小時的嚴謹評審與深入討論，最終挑選出12項獲獎提名項目，獲獎項目如下：

最終評選於五月三十日假香港黃金交易所舉行，評審委員會名單如下(排名不分先後)：

新界總商會會長張德熙博士
 助理署長(人力資源)何國文先生
 新界總商會事務委員會主席彭志宏醫生MH
 新界總商會會務委員會主席周駿達先生MH
 聯和商會主席譚見強先生MH
 青衣商會主席柳振錦先生
 黃龍德教授BBS JP
 電視廣播有限公司總經理(商務營運)蕭世和先生
 《資本雜誌》總編輯李樹明先生
 香港黃金交易所行政總裁馮煒能先生
 電視廣播有限公司市場營業部總監(策略拓展)尹錦輝先生

✦ 守正組

提名單位：

赤柱監獄
 赤柱監獄
 大欖女懲教所 - 保安組
 大潭峽懲教所 / 勵顧懲教所
 人力資源組
 小欖精神病治療中心 - 心理組

提名項目：

無私捐贈骨髓 親情跨越圍牆
 拯救生命 分秒必爭
 堅守防線 百毒不侵
 羈留中心專責小隊
 「全懲與您」
 心理評估及治療組

✦ 創新組

提名單位：

總部教育組 / 白沙灣懲教所
 羅湖懲教所 / 壁屋監獄
 總部心理組
 羅湖懲教所
 押解及支援組
 健康護理組
 工業及職業訓練組

提名項目：

立德學院
 家庭心理服務
 親子留宿共敘計劃
 大灣區懲教戰術技能挑戰賽
 一站式專科抽血及遙距視像診症服務
 「徵心製造」



◀ 結業學員家屬參觀學院訓練設施及赤柱區已婚職員宿舍，讓家屬對學員受訓的過程和職員福利有更深入的了解。



學員結業會操

26名二級懲教助理正式結業

本署於六月六日在香港懲教學院(學院)舉行學員結業會操，助理署長(服務質素)吳樹勳主持學員結業儀式，檢閱26名二級懲教助理。

吳樹勳在致辭時表示，結業學員在會操中整齊的步伐、自信的眼神和高昂的士氣，相信已經準備好肩負本署維護國家安全及社會穩定的使命。他寄語結業學員要敢於接受挑戰，勇於承擔責任、堅守信念、全力以赴去做好工作，上下一心、團結一致為維護國家安全及香港繁榮穩定作出貢獻。會操中，二級懲教助理譚日駿獲頒「金笛獎」，以表揚他在入職訓練中的優秀表現。

結業會操後，學院安排結業學員的家屬參觀學院的訓練設施及赤柱區已婚職員宿舍，讓家屬對結業學員受訓的過程、懲教工作和職員福利有更深入的了解。

◀ 助理署長(服務質素)吳樹勳(左三)主持學員結業會操，檢閱26名二級懲教助理。



▲ 創科公司代表向出席者示範科技方案的操作。

智慧種子 x 懲境實驗室 - 「創新科技展覽」



▶ 「智慧種子」人員以用家角度向出席者介紹在日常懲教工作上應用創新方案。

本署與香港科技園公司於二零二三年簽訂合作備忘錄推動「智慧監獄」持續發展。在該備忘錄的框架下，整合科技組於六月二十四日在歌連臣角懲教所的「懲境」實驗室舉辦「創新科技展覽」。展覽邀請了十間創科公司代表到場展出可應用在懲教服務上的科技方案，並由政務秘書黃展翹博士和助理署長(行動)陳少恒與各院所及組別主管進行視察及評價。

創科公司代表與不同院所及組別人員代表組成的「智慧種子」於展覽上向出席者介紹不同科技方案的應用及示範操作，方案內容涵蓋廚餘回收、可再生能源、低空經濟、AI虛擬人像、智能影片分析及三維地圖技術等，展現了創新科技在懲教領域的多元應用。擔任「智慧種子」的高級懲教主任霍靜雲表示，透過展覽，她可以從人員角度介紹創新方案於日常懲教工作上應用的可行性。

高級監督(整合科技)李英偉強調，是次活動增加創科業界與懲教人員的互動交流，讓創科業界更能了解懲教工作，從而研發更能切合懲教院所實際運作的創科項目。同時亦能啟發懲教人員的創科思維，加強懲教人員參與「智慧監獄」的發展。此舉不僅能推動本地創科文化，更能實質革新懲教服務，達至雙贏。

出席展覽的香港科技園公司副總監唐嘉良表示，活動為本地創科公司提供了重要展示平台，讓科研產品得到試行的機會，有助促進智慧城市發展。

綜合各出席者的評價及作全面考慮後，本署將選出合適方案在院所進行實地測試，並根據其成效考慮推廣應用，以持續提升懲教服務的效能，開創智慧懲教的新篇章。



一眾出席者在「創新科技展覽」上合照。

分區院所 官員周年聚餐(港島區) 圓滿舉行

約70位官員聚首一堂參與晚宴。



▲ 聚餐營造輕鬆氣氛，讓出席官員打成一片，互相交流。

為進一步加強懲教人員的凝聚力，本署於六月二十七日在懲教署官員會所舉辦分區院所官員周年聚餐(港島區)，來自赤柱監獄、香港懲教學院、白沙灣懲教所、東頭懲教所及大潭峽懲教所約70位官員踴躍參與，一眾首長級人員蒞臨支持，場面熱鬧溫馨。

是次聚餐以「傳承·無限」為主題，寓意透過赤柱監獄88年的歷史，將既有的傳統與精神代代相傳。數字「88」亦充滿巧思，橫放時呈現「∞」，正是無限的符號，象徵懲教精神與時並進的發展，朝着未來創造更多可能，續寫新的傳奇。

活動在莊嚴的國歌中拉開序幕，現場配以一張360度全景拍攝的合照記錄了這場意義非凡的聚會，為聚餐留下珍貴的紀念。活動現場提供一系列互動遊戲讓大家參與，將氣氛推向高潮，同時，大會特意準備了昔日赤柱官員會所的珍貴歷史照片，讓一眾參與者透過遊戲回顧赤柱區的歷史。

東頭懲教所高級懲教主任區晉源分享道：「活動不僅讓來自赤柱區不同院所的官員有機會聚首一堂，也為傳承懲教署的精神提供了良好的契機。這活動營造輕鬆氣氛，讓出席官員打成一片，互相交流，亦有機會讓初級人員從高級官員、甚至首長級人員身上汲取了許多寶貴的經驗，亦提醒我們肩負的傳承使命。」

是次活動不僅是一場聯誼聚會，更是一次精神的傳承與共鳴。正如晚宴主題所示，懲教人員將繼續秉持前輩的專業精神，同時以創新思維迎接未來挑戰，為香港懲教工作開創無限可能。



首長級人員與各港島區院所代表在酒會拍照留念。

本署宣傳短片榮獲 近40個國際獎項

GRAND WINNER
2024/25
MERCURY
EXCELLENCE AWARDS

2025
questar
GRAND WINNER

▲ 本署的宣傳影片於「Mercury Awards 2025」、「Questar Awards 2025」及「46th Telly Awards」中合共奪得37項國際獎項，成績斐然。

▲ 影片《懲教主任招聘—盡展所長》榮獲「最佳影片—影碟/網上/USB」至尊大獎。



▲ 影片《星星傳懲系列：毛孩守護者·愛到底》榮獲「最佳公眾意識」至尊大獎。



本署的宣傳影片取得理想佳績。由媒體傳訊組製作的影片早前於「Mercury Awards 2025」、「Questar Awards 2025」及「46th Telly Awards」中合共奪得37項國際獎項，成績斐然。

「Mercury Awards 2025」及「Questar Awards 2025」皆是由海外專業機構主辦的賽事，旨在表揚世界各地公私營機構及組織在公共關係及企業傳訊方面的成就，當中包括嘉許優秀的錄像影片。本署於「Mercury Awards 2025」中，影片《懲教主任招聘—盡展所長》榮獲「最佳影片—影碟/網上/USB」至尊大獎，為該組別的最高殊榮，連同其他參賽作品，本署單在這項賽事，獲得一至尊、四金、五銀、兩銅及三榮譽，共15個獎項的佳績。

為了鼓勵更多具備不同專長的人士加入懲教署，署方特別邀請了不同崗位人員參與拍攝相關招聘宣傳短片系列《懲教主任招聘—盡展所長》，分享他們加入懲教署的原因及體會，從而展示本署廣納多元化的人才，讓他們發揮所長，貢獻社會，以鼓勵更多人投身這別具意義的工作。

在「Questar Awards 2025」中，影片《星星傳懲系列：毛孩守護者·愛到底》亦榮獲「最佳公眾意識」至尊大獎，為該組別的最高殊榮，連同其他參賽作品，本署在該項賽事，最終獲得一至尊、四金、四銀及五銅，共14個獎項的佳績。

影片《星星傳懲系列：毛孩守護者·愛到底》講述了一位警衛犬隊人員利用公餘時間擔任寵物暫託義工的經歷，給予被遺棄寵物無條件的關愛。她的愛由工作延伸至生活日常，呼籲寵物主人愛護自己的寵物，正視寵物棄養問題。

此外，本署亦於「46th Telly Awards」中，獲得兩銀、六銅，共八個獎項的成績。「Telly Awards」是全球最大表揚優秀電視節目、短片、廣告、新聞及紀錄片等製作的國際獎項，共有50個國家及地區的作品參賽。

是次得獎印證部門宣傳製作備受國際肯定，本署會繼續製作多元化兼具創意的影片，向社會大眾宣傳懲教工作，加深公眾對部門的了解及支持。

MADE IN PRISON
製造

七月新品推出



由廣東、香港和澳門三地聯合舉辦的「第十五屆全國運動會」將於十一月九日至十一月二十一日舉行。香港將承辦九個項目，分別為場地自行車、高爾夫球、擊劍、手球(男子)、七人制橄欖球、沙灘排球、籃球(男子22歲以下組)、鐵人三項以及保齡球(群眾賽事活動)。懲教署體育會轄下的「徵心製造」一直支持本地體育發展，在距離全運會倒數五個月之際，率先推出「徵」彩全運系列紀念品，一連三個月推出九項以香港賽區項目為主題的紀念品。

七月份「徵心製造」將會推出場地自行車電話座、七人制橄欖球電話座及高爾夫球筆座，每個售價為港幣88元。不論是用作辦公室還是家中擺設，都能為你的空間注入全運氣氛。大家記得透過掃描以下二維碼到「徵心製造」平台購買！有您支持，在囚人士可以回饋社會。所得款項扣除必要開支後，全數捐贈予慈善機構。



粵港澳監獄懲教工作交流會暨體育交流活動籌備會議

署長黃國興率領四人代表團於六月十日至十二日到訪澳門懲教管理局，參與「2025年粵港澳監獄懲教工作交流會暨體育交流活動」的籌備會議。其間，本署代表團與澳門懲教管理局、廣東省監獄管理局及北京市監獄管理局的代表就交流會議題及體育項目進行深入討論。其後，四地代表進行工作座談會，內容涵蓋監獄安全、智慧監獄、更生矯正等，一眾代表分享實務經驗，互學互鑒，不斷促進和深化彼此交流和合作。本署代表團及後到訪新落成的澳門路環監獄，以了解澳門局方的先進科技及智能化管理系統的最新發展。通過是次會議，一眾與會代表交流專業知識和分享經驗，共同提升懲教工作的專業水平。

▼署長黃國興(右五)率領本署代表與澳門懲教管理局、廣東省監獄管理局及北京市監獄管理局的代表就交流會議題及體育項目進行深入討論。



◀澳門懲教管理局局長程況明(前排左三)向各地代表介紹澳門路環監獄的更生設施。



參訪浙江省及上海市智慧監獄

副署長(更生及管理)吳超覺於六月二十四日至二十七日率領四人代表團先後參訪上海市寶山監獄、北新涇監獄，以及浙江省杭州市的浙江省第二監獄、喬司監獄和浙江大華技術股份有限公司展廳，就智慧監獄發展及創新科技應用進行深入交流。

代表團分別與上海市監獄管理局及浙江省監獄管理局領導層舉行座談會，就監獄管理概況及經驗展開交流，並重點考察了當地智慧監獄的科技應用成果，包括寶山監獄的「視頻分析警報系統」、北新涇監獄的「視頻探訪系統」、浙江省第二監獄的「智慧藥櫃系統」及喬司監獄的「態勢感知平臺」等。

此外，代表團還參觀了浙江大華技術股份有限公司展廳，深入瞭解內地以視頻為核心的智慧管理平臺等科技解決方案，包括最新視頻技術、硬體設備、軟體系統及其在監獄管理中的實際應用價值。此次參訪有效加深了本署人員對內地智慧監獄發展現狀的認識，為未來在懲教院所應用創新科技、推行智慧管理提供了新思路，將有助於進一步提升監獄管理效能和運作效率。



▲副署長(更生及管理)吳超覺(左二)帶領代表團與上海市監獄管理局及北新涇監獄的領導與代表進行座談會。

▲代表團參觀浙江大華技術股份有限公司的展廳。

本署代表團與中警院交流

▶中警院黨委副書記、院長章恩友(中)與代表團在中警院合照留念。

香港懲教學院院長劉以勤率領三人代表團於六月三至六日到訪河北省保定市中央司法警官學院(中警院)，並於石家莊市西柏坡以及北京市監獄進行參訪。

其間，代表團與中警院領導層舉行座談會。會議中，中警院的參會人員與本署代表團成員就多個領域進行交流，內容涵蓋監獄的科技應用、人才招聘、教學實踐及在職人員培訓等。此外，本署代表團到訪中警院校史展館，深入認識學院的發展歷程，並實地考察了學院內各類訓練設施。

隨後，代表團前往石家莊市西柏坡進行深入考察，參觀了西柏坡中共中央舊址和西柏坡紀念館，通過實地學習進一步深化了各成員對黨史和新中國建立歷程的理解，並增強各成員對中國特色社會主義道路的認同感。最後，代表團在中警院與北京市監獄管理局的安排下，到訪了北京市監獄，深入認識內地監獄的科技應用，以及現代智慧監獄在管理犯人方面的模式與實踐。



代表團考察中警院的訓練設施。



參觀駐香港部隊展覽中心

◀本署人員參觀駐香港部隊展覽中心的「中國夢」、「強軍夢」和「香江衛士」三個主題展廳，並聽取駐港部隊人員介紹展廳內容。

為持續加強全體人員的培訓，以提升人員的愛國精神和國安意識，本署於六月十八日安排總部組別主管、文職及軍裝人員、高級官員和香港懲教學院教職員及學員到訪位於昂船洲軍營的駐香港部隊展覽中心。其間，本署人員參觀「中國夢」、「強軍夢」和「香江衛士」三個主題展廳，並聽取駐港部隊人員介紹展廳內容，彼此進行交流。本署人員透過是次活動，加強對中華人民共和國國史、共產黨黨史、中國人民解放軍軍史及中華民族燦爛文明的認識，更深刻地學習祖國奮進的歷史。



四川省高級人民法院代表團 到訪本署

四川省高級人民
法院院長王樹江率領八人代表團在副
署長(行動及策略發展)梁嘉倫陪同下，於六月二
十五日到訪赤柱監獄及香港懲教博物館，以了解
本署羈管工作及香港懲教事務發展。

代表團先到訪香港懲教博物館，在導賞員講解下
認識香港懲教的歷史及發展。及後，代表團前往赤柱
監獄，由本署人員向代表團介紹院所的各項設施，包括院所工場、廚房、囚
室、醫院以及正向生活中心「好望閣」。透過是次到訪，加強代表團認識本署
對高度設防的男性成年在囚人士的羈管及更生工作。



▲四川省高級人民法院院
長王樹江(左五)與代表
團成員在副署長(行動及
策略發展)梁嘉倫(右五)
陪同下到訪香港懲教博
物館。

代表團在赤柱監獄工場聽取人員介紹由本署
生產的皮革製品。

▼福建省人民檢察院副檢察長王樺(後排左二)率領代表團
在副署長(行動及策略發展)梁嘉倫(後排左三)陪同下到
訪壁屋懲教所。圖示人員向代表團介紹本署為青少年
在囚人士提供的電子學習工具。



福建省人民檢察院代表團 到訪壁屋懲教所

福建省人民檢察院副檢察長王樺率領七人代表團在副署長(行動及策略發展)梁嘉倫陪同下於六
月二十三日到訪壁屋懲教所，以了解本署對青少年在囚人士的管理及更生工作，代表團亦就人民檢
察院對當地青少年的司法保護事項作出分享。

其間，本署人員向代表團介紹院所內的設施及服務，當中包括青少年研習所、在囚人士電子學
習平台、職業訓練工場及影音製作室等。代表團在過程中與本署人員深入交流，雙方在青少年更生
工作的方針和理念均互有進益，期待進一步共同推展青少年更生工作。

內地法律工作人員於本署實習

12名內地法律工作人員透過由律政司統籌的內地法律工作人員普通法法學碩士課
程進修計劃於六月九日至十二日到本署實習，以加深對香港懲教工作的認識。

本署不同組別人員為內地法律工作人員舉辦座談會，闡述部門在羈管、更生事
務、工業及職業訓練、服務質素、人力資源、整合科技和工程及策劃等不同範疇的工作。實習期間，內地法律工作人員參觀了大潭峽懲教所，認識本署智慧監獄的項目及
發展。隨後，他們亦參觀了香港懲教學院，了解本署為人員提供的培訓，包括智慧訓
練和戰術課程等。



▲實習期間，內地法律工作人員與助理署長(人力資源)何國文會面及進
行交流。

臨床心理學家與榮譽顧問進行諮詢會議



▲心理服務組榮譽顧問湯國鈞博士(前排左四)和榮譽顧問張敬斯博士(前排左五)與本署臨床心理
學家進行諮詢會議，深入探討「接納與承諾治療」之內容。

心理服務組於六月六日與新任榮譽顧問湯國鈞博士就「接納與承諾
治療」(ACT)舉行了首次諮詢會議。湯博士是香港註冊臨床心理學家，他
是ACT領域的權威，擁有超過35年的臨床經驗，同時也是香港大學社工
系客座副教授。在會議中，湯博士表示在囚人士或許會因在囚身分而限
制了自己的改變，往往把希望放在未來，忽略現存問題。他指ACT猶如
一種生活態度，通過提升心理靈活性協助個案活在當下。湯博士建議利
用ACT協助在囚人士明白過好每一天的重要，不再逃避問題，反應正視
並找出問題的根源。此外，另一位榮譽顧問，香港大學心理學系張敬
斯博士也出席是次諮詢會議。在會議上，她分享了如何在院所的環境下
進行ACT的研究。本署高級臨床心理學家麥慧明博士指出，ACT可以和
本署現時提供的「正向藝術」或其他的心理服務結合。她期望對ACT進
行研究，進一步優化本署心理服務。

本署與小龍馬慈善基金 合辦社區共融活動

▼參與活動的義工和義工學生與「龍馬凳」合照。



▲保安局局長鄧炳強(左六)、署長黃國興(左三)、藝術家及小龍馬慈善基金主席馬興文(左七)與一眾嘉賓為活動主禮。

保安局局長鄧炳強及署長黃國興於六月十八日在添馬公園為懲教署與小龍馬慈善基金合辦的「大愛龍『懲』·共繪龍馬凳」活動擔任主禮嘉賓。活動邀請社會各界人士與更生人士和有需要的兒童共同繪畫「龍馬凳」，以傳遞關愛共融和共建和諧社會的精神。

活動中，藝術家及小龍馬慈善基金主席馬興文親自教授15名受監管青少年和有需要的兒童為「龍馬凳」進行彩繪。隨後，局長鄧炳強及署長黃國興與他們一起為「龍馬凳」塗上顏色及畫上不同圖案，合力製作獨一無二及色彩繽紛的「龍馬凳」。製作完成的「龍馬凳」將送贈予社福機構，藉此透過藝術傳遞愛與正能量，回饋社會。

本署期望透過是次活動，呼籲更多人關注弱勢群體，共同推動社會的和諧發展；同時為更生人士提供一個回饋社會的平台，進一步促進社會共融，締造和諧社會。



▲保安局局長鄧炳強(右一)及署長黃國興(右二)為「龍馬凳」進行彩繪。



▲受監管青少年與義工和小朋友一起為「龍馬凳」進行彩繪，製作完成的「龍馬凳」將送贈予社福機構。



專職教士會議 研討家庭關係復和



署長黃國興(前排右四)及一眾出席者在會議上合照。

懲教署專職教士會議於六月十六日舉行，今年會議主題為「家庭關係復和」，超過70名專職教士、非政府機構代表及本署人員出席。會議上，多名宗教及非政府機構代表分享在囚及更生人士的家庭所面臨的挑戰與所需的協助，並探討如何協助在囚和更生人士重建家庭關係，使家庭成為他們更生路上的最強後盾。

天主教香港教區副主教甘寶維神父在致開幕辭時表示，專職教士會議已舉辦超過10年，積極推動各專職教士與監獄事工的合作，並以不同主題進行深入的交流。在今次會議中，天主教香港教區主教周守仁樞機亦親臨現場，他帶領參與者一同祈禱，為在囚及更生人士送上祝福。

署長黃國興在致辭時表示，感謝天主教香港教區長期以來對在囚人士和更生工作的支持，而「天主教燃亮教育基金」更為35歲或以下、面對經濟困難的在囚人士提供教育資助，積極推動他們持續進修。關於是次會議主題「家庭關係復和」，署長指部門一直致力優化在囚及更生人士的家庭輔導服務，例如近年於三間男性懲教院所設立親子中心，讓年幼子女得以進入院所，與在囚爸爸親密互動，希望在囚爸爸履行家庭責任，修補家庭關係。此外，部門亦於港九新界設立五間多用途家庭及更生服務中心，提供以家庭為本的心理服務，例如在沙田服務中心設置的「融立方」，由本署臨床心理學家提供一系列心理服務，通過多元化的心理計劃及以家庭為本的心理治療，從多方面幫助更生人士改過自新，重拾自信，並與家人及社會重建融洽的關係，以正面的態度重投社會。署長期望專職教士透過是次會議能深入探討家庭關係復和對在囚及更生人士的影響，以及怎樣協助他們重返正途。

天主教香港教區主教周守仁樞機帶領祈禱及送上祝福。



周年水運會

懲教署周年水運會於六月二十八日在維多利亞公園游泳池圓滿舉行。來自不同院所及崗位的懲教健兒在賽事中均展現全力拼搏的精神，更以運動熱情綻放正能量！

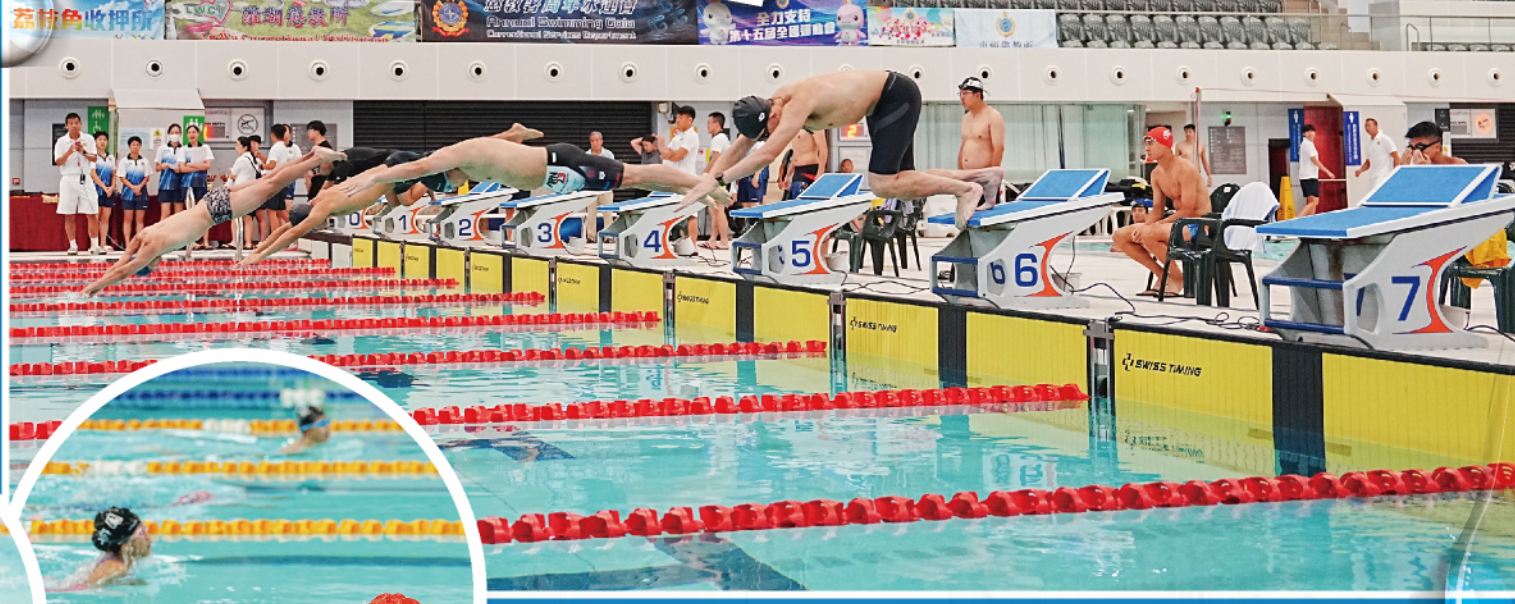
今年水運會的男子甲組、乙組及丙組的團體冠軍分別由荔枝角收押所、香港懲教學院、東頭懲教所奪得，女子團體冠軍則由羅湖懲教所奪得，當中有三個項目刷新大會紀錄。此外，不少同事亦攜同子女到場參與，一起度過愉快的時光。水運會結束前，參加者聚首一堂，一同為迎接第十五屆全國運動會高呼口號，展示懲教署上下全力支持全運會，並會以不同方式，將對運動的激情延伸到圍牆內外，讓體育的正能量持續激勵人心。



女子個人全場冠軍
梁樂雯 鄭熙彤



男子個人全場冠軍
殷浩俊



金牌榜

- | | |
|-----------------|------------|
| 男子公開 50米自由泳 | 黃睿康 |
| 男子先進 50米自由泳 | 殷浩俊 |
| 男子元老 50米自由泳 | 文楚恒 |
| 女子公開 50米自由泳 | 鄭熙彤 |
| 女子先進 50米自由泳 | 蕭芷欣 |
| 男子公開 50米背泳 | 黃睿康 |
| 女子公開 50米背泳 | 鄭熙彤 |
| 男子公開 50米胸泳 | 殷浩俊 |
| 男子先進 50米胸泳 | 蔡俊豪 |
| 男子元老 50米胸泳 | 文楚恒 |
| 女子公開 50米胸泳 | 梁樂雯 |
| 女子先進 50米胸泳 | 趙婷姿 |
| 男子公開 50米蝶泳 | 殷浩俊 |
| 女子公開 50米蝶泳 | 梁樂雯 |
| 男子公開 100米自由泳 | 羅亮添 |
| 女子公開 100米自由泳 | 鄭熙彤 |
| 男子公開 100米胸泳 | 王卓尉 |
| 女子公開 100米胸泳 | 梁樂雯 |
| 男子公開 200米自由泳 | 羅亮添 |
| 女子 4x50米自由泳接力 | 羅湖懲教所 |
| 男子 4x50米自由泳接力 | 東頭懲教所 |
| 男子 4x50米部門接力邀請賽 | 消防處 |
| 高級官員 50米胸泳 | 邵君德 |
| 高級官員 4x50米自由泳接力 | 工業及職業訓練組 |
| 男子個人全場冠軍 | 香港懲教學院 殷浩俊 |
| 女子個人全場冠軍 | 羅湖懲教所 鄭熙彤 |
| 男子甲組冠軍 | 羅湖懲教所 梁樂雯 |
| 男子乙組冠軍 | 荔枝角收押所 |
| 男子丙組冠軍 | 香港懲教學院 |
| 女子團體冠軍 | 東頭懲教所 |
| | 羅湖懲教所 |



參加者聚首一堂，一同為迎接第十五屆全國運動會高呼口號。

一切從歷史出發系列

茶百戲體驗課

茶百戲為宋代的一種古茶藝，利用茶筴將茶粉與熱水調和，在茶湯表面的泡沫上勾畫不同的文字或圖案。

教育分組於六月十一至十八日分別在沙咀懲教所、勵敬懲教所和壁屋懲教所舉辦茶百戲體驗課。茶百戲為宋代的一種古茶藝，利用茶筴將茶粉與熱水調和，在茶湯表面的泡沫上勾畫不同的文字或圖案。透過體驗課，青少年在囚人士能夠認識中國以茶葉作藥用和飲茶文化的歷史，欣賞有關茶的文學作品，還親身體驗古代文人雅士在茶湯上作畫的茶百戲技藝，了解中國茶藝和茶道精神，從而增加對認識中國文化的興趣，加深對國家民族的認同感。

教育分組今年繼續推出「一切從歷史出發」計劃，並以「中華生活文化面面觀」為主題，於青少年院所推行一系列活動，讓青少年在囚人士從生活中的不同層面認識中國歷史和文化，進一步強化青少年在囚人士的國家觀念和國民身分的認同感。



▲在囚青少年體驗古代文人雅士在茶湯上作畫的茶百戲技藝，了解中國茶藝和茶道精神。

新一期在囚人士刊物已經出版

新一期在囚人士刊物《角聲》經已出版，內容由沙咀懲教所的職員編輯，及不同院所的在囚人士一同撰寫，今期主題為「敦品修德 學以致遠」，分享在囚人士的夢想，及在更生路上的付出和努力，以勉勵其他在囚人士繼續奮進。如欲參閱內容，可登入本署網站或掃描附上的二維碼閱覽。



科技用得通 你我都輕鬆

部門不斷探索以科技提升保安水平及減省人手壓力的可能性。今期「研知」有理將會分享運用科技完善懲教工作的相關研究。

世界各地的懲教機構均積極研究如何運用科技提升工作效率。根據芬蘭懲教機構一項研究顯示，該地的懲教機構為在囚人士引入了線上申請系統，讓在囚人士自行管理訪客名單及個人物品等內容，相關機構發現84%的受訪在囚人士認為系統及職員能迅速處理他們的申請。此外，有86%的受訪懲教人員同意此科技系統可以減省人手傳遞信息的繁複程序，由系統即時將在囚人士信息傳遞及記錄，為懲教服務帶來極大的便利。更生事務名譽顧問梁建業博士早前表示，應用科技在懲教工作包括近年本署推出的視像探訪，不但拉近在囚人士與因特殊原因而不便到達院所探訪的親友之距離，更有效減低訪客攜帶違禁品入院所的保安風險。近年，心理服務組亦引進數碼化服務如虛擬實境治療、心理治療應用程式、遙距心理面談等，以協助在囚人士建立正面價值觀、加強其心理韌性，從而遠離犯罪。

科技在各個領域均能發揮重要作用，正如日常生活般便利我們的工作與交流。若我們能保持開放而謹慎的態度迎接科技發展並善加運用，其潛力必能推動懲教專業發展更上一層樓。



遙距心理治療



情境式
虛擬實境治療



數碼化
心理治療

▶受監管青少年組成「新鮮人志工專隊」參與義工服務，為無人機表演安裝圍欄，讓到場的市民大眾能夠安全地觀看表演。



回饋社會反思過錯 受監管青少年協助管控人流

心理服務組早前安排涉及暴動案件的受監管青少年組成「新鮮人志工專隊」，並帶領他們到香港故宮文化博物館旁參與義工服務，為區內舉行的無人機表演進行準備工作，包括搬運物資及安裝圍欄等，讓到場的市民大眾能夠安全地觀看表演。

活動當日，受監管青少年在本署心理服務組人員陪同下，協助搬運俗稱「鐵馬」的鐵欄，用以維持秩序，保護觀看無人機表演的市民。人員在當日活動中安排分享環節協助他們作出反思，一名受監管青少年阿正(化名)坦言，搬運鐵馬的過程使他聯想到過去參與黑暴事件的經歷，並感慨地表示：「我曾經搬鐵馬擾亂社會，對社會造成傷害；今天，我搬鐵馬是為了保護群眾，連繫社會，明白自己的過錯，希望重新出發。」

「新鮮人志工專隊」的成立，旨在幫助相關青少年人拓寬視野，通過幫助別人和自我提升，體現個人角色的正面轉變，並體會生命中各種美好事物的療愈力量，包括：與他人建立正面連繫和互動、了解別人的需要並作出回應、體會自然與城市之美、文化活動等，用正面的方式表達對社會的關懷，並成為被社會所接納和歡迎的一分子。



▲心理服務組人員安排分享環節協助受監管青少年反思過錯。

更生事務處季度研討會



▲署理副署長(更生及管理)唐恂(左五)及高級監督(更生事務)吳基恒(右四)向各人員表達支持及鼓勵，期望同事能繼續同心協力及保持優良表現。

更生事務處於六月二日在香港中央圖書館演講廳舉辦季度研討會，超過180名更生事務組、心理服務組及工業及職業訓練組人員參與。

是次研討會內容豐富，涵蓋多個與更生工作相關的課題，其中包括由職業訓練局代表講解學徒訓練計劃如何幫助青少年投身全職工作，同時讓他們接受專業訓練以培養及傳承技能，從而豐富人員在協助在囚人士就業的相關知識。



▲職業訓練局代表、本署臨床心理學家及更生事務名譽顧問梁建業博士講授與更生工作息息相關的課題。

此外，臨床心理學家亦向人員講解如何及早察覺在囚人士的自殺傾向，以提升人員的警覺性，並為有需要的在囚人士提供適切輔導或轉介服務，以降低他們自殺的風險。最後，更生事務名譽顧問梁建業博士分享他在懲教工作中解決問題的思考模式，啟發人員更有效協助有需要的在囚及更生人士改過自新。

參與研討會的懲教主任余韋良表示，是次季度研討會令他獲益良多，更生工作既專業亦範圍廣泛，研討會能增加人員在不同範疇的知識，他相信相關知識能夠幫助人員在執行日常工作時更得心應手。

更生先鋒計劃 Rehabilitation Pioneer Project 專輯

參與禁毒綜藝電視節目宣揚禁毒



▲保安局局長鄧炳強(後排右八)及一眾主禮嘉賓與更生先鋒領袖合照。

更生先鋒領袖於六月十三日參與禁毒常務委員會(禁常會)呈獻的大型禁毒綜藝電視節目《一齊企硬·唔Take嘢》的製作，以宣傳禁毒信息。政務司司長陳國基在節目上致辭，並聯同保安局局長鄧炳強、禁常會主席李國棟醫生、保安局副局長卓孝業等為節目主禮。

政務司司長陳國基及一眾主禮嘉賓啟動裝置，七款象徵不同毒品的道具立即掉進象徵銷毀裝置的機關，代表所有毒品皆被銷毀。陳國基帶領一眾主禮嘉賓宣讀禁毒口號「一齊企硬 唔Take嘢！」，為一連串精彩禁毒表演揭開序幕。

於節目上，有藝人及不同青少年制服團隊的表演，本署更生先鋒領袖亦以街頭音樂表演方式，彈奏夏威夷小吉他、電子琴及吉他，希望藉此引起年輕人共鳴，並透過歌曲表達健康的精神狀態是遠離毒品的必要元素，以宣揚禁毒信息。

節目由禁常會及保安局禁毒處合辦、電視廣播有限公司製作，以回顧香港60年來的禁毒歷史，並凝聚社會力量，共同打擊毒禍，展望無毒香港。節目有來自不同界別，包括學生、青少年團體、教育及社福等代表參與。此節目為禁常會成立60周年紀念活動之一。



更生先鋒領袖夥拍藝人表演，一同宣揚禁毒信息。

更生先鋒計劃派員 舉辦教育講座

「更生先鋒計劃」一直積極走進社區，為中小學生舉辦多元化的教育講座和活動，向新生代宣揚「愛護家國、奉公守法、遠離毒品、支持更生」四大信息。

適逢六月二十六日是「國際禁毒日」，以及本年六月三十日是《香港國安法》公布實施五周年的重要日子，更生先鋒計劃派出人員，於六月二十六日到油尖旺區的基督教香港信義會信義中學，舉辦「國家安全及禁毒教育講座」，並與中學生互動交流。人員除了向學生播放由本署製作的國安教育微電影，透過微電影欣賞增強他們的國安意識之外，懲教署警衛犬隊亦特別到場向一眾學生示範緝查毒品工作，邀請學生上台體驗，並分享禁毒信息，一同在國際禁毒日向毒品說不！

▼人員向學生播放由本署製作的國安教育微電影，透過微電影欣賞增強他們的國安意識。



▲懲教署警衛犬隊邀請學生體驗帶領警衛犬進行嗅查工作。

在場學生投入參與講座，在互動環節中踴躍發言。

積極參與公益義工活動 共建美好香港

本署人員致力透過參與不同公益及義工活動，為弱勢社羣提供幫助和支援，切實排解民生憂難，向社會傳遞愛心與關懷，共同建設多元和諧的社會。

為響應世界捐血者

日，本署於六月十一日在懲教署總部舉辦捐血活動，吸引近80名來自各組別軍裝及文職同事參與。當日，香港紅十字會輸血服務中心行政及醫務總監李卓廣醫生亦親身到場支持，呼籲大家踴躍加入捐血者行列。

此外，本署榮獲香港紅十字會輸血服務中心頒發「給血聯盟」計劃金章。助理署長(人力資源)何國文出席於六月十四日世界捐血者日舉辦的周年捐血頒獎典禮，代表部門接受獎項。過去一年，本署積極與香港紅十字會合辦多場捐血活動，由本署提供場地讓香港紅十字會流動捐血隊到訪並收集血液。有賴同事及家屬的踴躍參與，香港紅十字會本年度成功收集逾300包由署方職員捐出的血液，為社會上有需要人士提供支援。

香港紅十字會輸血服務中心
Hong Kong Red Cross Blood Transfusion Service

周年捐血頒獎典禮 2025

ANNUAL DONOR AWARD CEREMONY



沙咀懲教所分隊、白沙灣懲教所分隊及壁屋懲教所分隊共23名義工於六月十七日一同到金鐘添馬公園，協助小龍馬慈善基金的「東江水供港60周年展覽閉幕式」活動。

活動當日天氣不穩，天文台更於活動期間發出黃色暴雨警告信號，但無減本署義工的熱誠。他們積極協助活動場務安排及維持秩序，並悉心引導超過200位小朋友有序參與活動。義工們對於能參與是次活動均感到十分高興。



押解及支援組分隊早前與鄰舍輔導會特能健兒組成「臥虎藏龍隊」，一同參加「迎全運西貢區龍舟競渡嘉年華」，並勇奪「華永盃」季軍。

分隊義工早於賽前七星期開始與特能健兒進行密集訓練，逐步建立隊友間的默契。比賽當日，「臥虎藏龍隊」隊員們齊心協力，奮力划槳，成功在比賽勇奪佳績，攜手推動傷健共融、傳遞團結關愛的精神，為社會增添更多正能量。

賽後，義工二級懲教助理陳偉漢表示，參與特能龍舟計劃不僅可以服務社區，更能獲得與特能健兒共同成長的寶貴經歷，未來會繼續支持這類活動。



寶蓮禪寺香港荷花展已於七月初圓滿結束，今年荷花展規模超越以往，幕後實有賴一眾義工，包括本署愛羣義工團連月來的辛勤付出。石壁監獄分隊、塘福懲教所分隊，以及沙咀懲教所分隊已經是第二年支持是次盛事。各支分隊義工早於四月初傾力參與荷花展的前期準備工作，搬運數百個體積龐大的荷花盆，並在花盆上栽種荷花及睡蓮的幼苗。義工們於六月底更無懼酷熱天氣，眾志成城踏上天壇大佛逾兩百級石階梯，齊心合力將梯間的茶樹盆栽搬離，以騰出更多空間擺放即將盛開的荷花，以供市民及遊客觀賞。

寶蓮禪寺增希法師特意前來感謝義工們不辭勞苦的協助，同時，亦藉機會宣揚荷花文化，鼓勵大家發揚出淤泥而不染的「君子之風」。今年荷花展以「荷香融萬象，和合耀香江」為主題，數千盆荷花與睡蓮芬芳四溢，讓到場的人們感受「人間蓮境」的禪意。



龍舟隊端陽迎鹿 香港國際龍舟邀請賽



▲ 部門龍舟隊參與「香港國際龍舟邀請賽」。

部門龍舟隊於六月八日在尖沙咀東部海濱參與「香港國際龍舟邀請賽」，與一眾紀律部隊好手爭奪殊榮，延續端午佳節的熾熱氣氛。賽事由香港旅遊發展局主辦，部門隊伍出戰紀律部隊錦標賽並取得優異成績。比賽當日，紀律部隊龍舟健兒奮力拼搏，吸引大批市民及遊客駐足觀賞，熱鬧非凡，各代表隊亦在賽場上展現無比鬥志和團隊精神。賽後，部門龍舟隊隊員表示能夠在這場高質素比賽中與頂尖龍舟健兒同場競技，並從中收穫豐富的實戰經驗，感到榮幸。

與律政司組聯隊 出戰首屆國際青年足球慈善賽

▼ 本署與律政司合組聯隊，參加首屆「國際青年足球慈善賽」。



本署與律政司合組聯隊參加於六月六日至八日在啟德青年運動場舉行的首屆「國際青年足球慈善賽」，攜手推動體育公益及展現團隊精神。本署代表隊由副署長(更生及管理)吳超覺和體育會名譽副會長曾思進博士帶領，聯同律政司代表一同響應大會主題「多元融合，球動人心」，實現以球會友，同時支持本地青年發展。比賽當日天公造美，球員們在綠茵場上充分展現技術、耐力與團隊合作精神。聯隊憑藉懲教與司法領域之間的長期專業合作，迅速建立默契，更合力攻入多球，為賽事增添精彩亮點。此外，本署愛羣義工團亦積極參與三日賽事的義務工作，確保賽事得以順利舉行，以營造最佳比賽體驗予參賽隊伍及現場觀眾。



愛羣義工團參與三日足球慈善賽的義務工作，確保賽事順利進行。

足球隊於工商機構運動會五人賽奪冠



部門足球隊奪得「工商機構運動會2025—五人足球比賽」冠軍。

部門足球隊於六月十四日在沙咀道遊樂場奪得「工商機構運動會2025—五人足球比賽」冠軍。賽事由康樂及文化事務署為公私營機構員工舉辦，經過七輪激烈比賽，本署足球隊成功奪得冠軍。足球隊隊長關華恩表示：「我十分榮幸能夠為部門奪冠。比賽高手雲集，部門隊於各場比賽均表現出色。尤其於冠軍戰與其他隊伍鬥得難分難解，在落後情況下傾力反撲，憑着各隊員堅毅的鬥志，並把握快速反擊的機會建功，最終勝出。我希望部門隊繼續團結一致，於各項賽事繼續努力為部門爭取好成績。」

「工商機構運動會」兩年一度舉行，旨在鼓勵在職人士恆常運動，鍛煉體魄，以應付工作上的挑戰，同時透過比賽培養參加者團隊精神，藉此推廣「普及體育」，傳遞勤做運動有益身心的信息。

游泳隊於消防水運會邀請賽奪冠



▲ 部門游泳隊在消防處水運會勇奪4x50米部門接力邀請賽冠軍。

部門游泳隊於六月十四日派出五名成員出戰在觀塘游泳池舉行的消防處水運會，並勇奪4x50米部門接力邀請賽冠軍。游泳隊自成立以來一直積極參與由各政府部門或慈善機構舉辦的邀請賽，亦會參與海外大型運動會，冀能切磋泳術並增進與外界交流。

長跑隊參加奧運日歡樂跑

部門長跑隊於六月二十二日參加由中國香港體育協會暨奧林匹克委員會在科學園舉辦的「2025奧運日歡樂跑」，以響應全球慶祝「國際奧運日」、推廣奧林匹克精神，以及鼓勵全民運動。

賽事分五公里及三公里，除了推廣全民運動，亦鼓勵市民支持即將出戰第15屆全運會的港隊健兒。長跑隊隊員郭駿達首次代表部門參加比賽，並以第二名完成五公里項目。他表示：「是次活動非常有意義，活動的性質旨在推廣全民運動，與部門健康均衡生活的宗旨不謀而合。」



▲ 部門長跑隊參加由中國香港體育協會暨奧林匹克委員會在科學園舉辦的「2025奧運日歡樂跑」。



太極會在「2025健身氣功全港公開賽」勇奪個人八段錦冠軍及團體八段錦和個人五禽戲亞軍。



太極會全港公開賽勇奪佳績

部門太極會代表於五月二十五日參加在荃灣體育館舉行的「第68屆體育節-2025健身氣功全港公開賽」，勇奪個人八段錦冠軍及團體八段錦和個人五禽戲亞軍，成績令人鼓舞。比賽由中國香港體育協會暨奧林匹克委員會主辦，並由中國香港健身氣功總會協辦，競賽項目包括易筋經、五禽戲、八段錦、馬王堆導引術和太極養生杖。

太極會於二零零二年成立，透過國粹向同事推廣健康生活文化。太極會逢星期三晚上7時至9時在荔枝角懲教署職員會所二樓綜合禮堂免費教授同事楊式太極拳。歡迎各同事聯同家屬踴躍參加，體驗太極的魅力。

PROJECT E 3.0

PROJECT E 3.0

高級官員訓練講座

▼同事積極參與討論和互動練習。



◀ 區域法院法官李慶年擔任高級官員訓練講座主講嘉賓，就「道德領導」、「誠信管理」及「督導責任」作出分享。



署長黃國興(前排左四)帶領一眾高級官員參加講座，並與李慶年法官合照留念。

部門道德操守推廣運動PROJECT E 3.0第三個項目高級官員訓練講座於六月二十日舉行，本署邀請了區域法院法官李慶年擔任主講嘉賓，為本署高級人員就「道德領導」、「誠信管理」及「督導責任」作出分享。

李慶年法官於講座中分享他多年來在司法界工作的寶貴經驗，作為管理層須要恪守的誠信標準，並透過督導責任將誠信文化推廣至整個部門。李慶年法官表示懲教工作充滿挑戰與誘惑，高級官員必須秉持「正直、公正、透明」核心價值，在日常工作展現道德勇氣。李慶年法官還特別創作了以持守崇高道德誠信為題的歌曲《守護使命初心》，在講座上向一眾參與者播放，道出人員的高尚道德使命。他指作為督導者，高級官員應即時糾正所有違規行為，避免小錯最終釀成大禍。此外，李慶年法官提醒人員避免因小失大，誤墮誠信陷阱。

講座設有問答環節供參與者與李慶年法官互動，各參與者均表示是次講座實屬難能可貴，獲益良多，深深理解到作為管理層對道德領導的定位和責任。

▶ 高級臨床心理學家洪雪蕙博士分享建立正向思維、情緒管理、提升工作滿足感，以及改善人際溝通與團隊合作的策略。



港島區心理及情商專題講座

此外，港島區院所早前在懲教署官員會所舉辦另一PROJECT E 3.0活動心理及情商專題講座，由本署高級臨床心理學家洪雪蕙博士擔任主講嘉賓。講座以「健康均衡生活」與「團隊溝通合作」為主題，幫助同事掌握情緒管理技巧、提升工作滿足感，並培養正向思維，從而促進同事心理健康。

洪博士在講座中結合理論與實際案例，分享建立正向思維、情緒管理、提升工作滿足感，以及改善人際溝通與團隊合作的策略，並透過小組討論和互動練習，以生動方式引導參與者思考如何調適壓力和維持心理健康。

活動中，赤柱監獄高級監督潘文禧及署理監督馮健龍亦強調心理健康的重要性，鼓勵同事以積極態度應對工作與生活上的挑戰，同時強化團隊溝通與合作，共同營造正向且富凝聚力的工作環境。

講座結束後，一眾參與者均表示獲益良多。二級懲教助理蔡俊偉表示：「洪博士不但剖析了提升工作滿足感的關鍵因素，更讓我重新思考如何關注自己的心理健康及工作時保持正面積極態度的重要性。」

誠信管理小錦囊
不得濫用部門財物

當處理公事和獲得批准的活動時，懲教人員須按經濟和講求實效的原則善用部門的資產及資源，例如金錢、財物、貨品或服務。

懲教人員應在辦公時間內竭誠履行職務。此外，上級不應要求或指示下屬在公職本分以外，執行其他工作。

同時，懲教人員不得挪用部門的任何財物作自用或轉售用途。此等行為可構成盜竊罪。同時，職員如挪用在囚人士的財物，亦可構成盜竊罪。

個例子：

某部門的一名技術職系人員在一段長時間內，多次私自取用一家承辦商向其部門提供作公務用途的車輛。當局其後向該員作出正式紀律處分，並處以「革職」的懲罰。

參考資料：《誠信管理手冊》第六章

誠信Chat-Chat-
——遵守借貸規則——

職員甲：最近除咗搞結婚之外，仲要搬新屋。樣樣都係錢，搞到我有啲手緊，真係好想借幾萬蚊應急。

職員乙：我都想幫你，不過根據《接受利益(行政長官許可)公告》，公務員向私交好友借錢每次上限為\$3000，同埋必須要係30日內清還！另外，貸款唔可以來自下屬或有公事來往嘅人士。

職員甲：我知呀，公職人員間借錢唔係你情我願就得，違反貸款規則仲隨時有機會被紀律處分！

職員乙：冇錯呀，我地身為公職人員，行為處事都要小心謹慎，所以你都係向合資格嘅財務機構借錢。另外，你嘅情況其實符合公務員預支薪金嘅條件，可以考慮向部門申請，以紓解財政壓力。

職員甲：多謝你嘅意見。其實量入為出至重要，要小心計算日常開支先得。

* 同事如欲進一步了解相關規定，可參照《公務員事務規例》第618至639條、部門《誠信管理手冊》第9.20至9.22節「貸款」及附件一《接受利益(行政長官許可)公告》的內容。

國家安全系列

《維護國家安全條例》附屬法例 — 《維護國家安全（中央人民政府駐香港特別行政區 維護國家安全公署）規例》及 《維護國家安全（禁地宣布）令》

懲教署作為刑事司法體系的最後一環，會一如既往竭力維持監獄穩定，致力維護國家安全，並推廣國家安全教育。而今期國家安全系列會向大家介紹《維護國家安全（中央人民政府駐香港特別行政區維護國家安全公署）規例》（2025年第77號法律公告）（“《規例》”）及《維護國家安全（禁地宣布）令》（2025年第78號法律公告）（“《命令》”）已於本年五月十三日在憲報刊登並於同日起實施，從而更有效地實施《香港國安法》的有關規定，以履行特區持續完善維護國家安全的法律制度和執行機制的憲制責任，更好支持和保障公署有效依法履行其職責，進一步維護國家安全。以下為有關《規例》及《命令》作出簡介：

《維護國家安全（中央人民政府駐香港特別行政區維護國家安全公署）規例》

（一）公署監督和指導特區履行維護國家安全的職責

訂明香港特別行政區維護國家安全委員會落實中央人民政府駐香港特別行政區維護國家安全公署（“公署”）就監督或指導香港特別行政區（“特區”）履行維護國家安全職責所提出的意見的機制。

（二）公署辦理危害國家安全犯罪案件的事宜

- (i) 規定特區政府的任何部門或機關或任何公務人員，須為公署確定有否《中華人民共和國香港特別行政區維護國家安全法》（“《香港國安法》”）第五十五條所指的情形，以及為公署根據該條行使管轄權，提供一切所需和合理的協助等；
- (ii) 為在遵從公署根據《香港國安法》第五十七條簽發的法律文書時真誠地行事的人提供豁免，使其無需承擔民事法律責任；及
- (iii) 訂定新罪行，例如沒有遵從法律文書的罪行，以及披露公署正採取的措施或進行的偵查的罪行。

（三）公署履行職責的保障

- (i) 規定特區政府的任何部門或機關或任何公務人員須提供一切所需和合理的協助等，包括讓公署的人員及運輸工具（例如車輛）進入該部門、機關或公務人員掌管的任何地方或處所；
- (ii) 規定任何人如得悉或收到與公署相關的任何工作資料，均須確保該等資料獲保密；及
- (iii) 訂定新罪行，例如抗拒或妨礙公署執行職務的罪行，以及假冒公署人員或假裝能影響公署人員的罪行。

《維護國家安全（禁地宣布）令》

根據《維護國家安全條例》（“《條例》”）第42條作出，以就《條例》第41(1)條中“禁地”的定義的(g)段，宣布第78號法律公告的附表所指明的地方為“禁地”。根據《條例》第44條，任何人如在沒有合理辯解或合法權限下例如查察或進入指明的禁地，即屬犯罪，一經循公訴程序定罪，可處監禁兩年。

基本法知多點

《基本法》與我們息息相關，《愛羣》於每期介紹部分條文，讓同事加深認識這份奠定香港成功基礎及具有歷史和國際意義的憲制性文件。今期為大家介紹的條文包括：

第一百二十九條

香港特別行政區繼續實行原在香港實行的民用航空管理制度，並按中央人民政府關於飛機國籍標誌和登記標誌的規定，設置自己的飛機登記冊。外國國家航空器進入香港特別行政區須經中央人民政府特別許可。

第一百三十條

香港特別行政區自行負責民用航空的日常業務和技術管理，包括機場管理，在香港特別行政區飛行情報區內提供空中交通服務，和履行國際民用航空組織的區域性航行規劃程序所規定的其他職責。

懲教署基督教愛羣團契職員 就職典禮

懲教署基督教愛羣團契(愛羣團契)二零二五年至二七年新一屆職員會早前舉行就職典禮。團契很榮幸邀請到助理署長(人力資源)何國文擔任典禮的主禮嘉賓，並為新一屆職員進行就職儀式—燃點蠟燭，喻意燭光照亮每位職員的內心，職員願意承擔懲教署基督教愛羣團契團員的職責，定必積極推展團務，愛神愛人；以基督耶穌的大愛，關懷團友及同事的福祉，盡心盡意，常常竭力，多作主工，榮神益人。願各職員可以為主作鹽作光，作流通的管子，作合用的器皿，把福音傳揚，讓同事也能得到上好的福氣，以耶穌基督為我們一生的至寶。

當晚，團契顧問牧師林卓雄牧師勉勵大家要「委身於主，生命更新」，並引述《約翰福音》21章15至17節的經文，提醒新一屆職員在事奉的路上遇到軟弱或失去信心時，要問自己究竟愛主有幾多？願意為主委身有幾多？在這瞬息萬變的世代，職員更要儆醒禱告，學習門徒忠心的委身，不被迷惑而失去信主的心，團員必須確信「我從前風聞有祢(耶穌)，現在親眼看見祢。」職員要持守良好正確價值觀，要做好榜樣，願大家在職場上發光發熱，熱心幫助同事，感動他人。



▲愛羣團契新一屆職員會早前舉行就職典禮，助理署長(人力資源)何國文(前排右五)擔任典禮的主禮嘉賓。



1555旅開心童軍體驗日

職員子女童軍九龍第1555旅(1555旅)於六月二十二日及二十九日在赤柱草地足球場舉辦「開心童軍體驗日2025」招募活動。活動分為上下午兩節舉辦，吸引很多住在赤柱區的職員帶同子女到場參與，氣氛熱鬧。現場除了提供豐富的童軍活動資訊外，更精心準備了三個精彩體驗遊戲，讓職員及其子女免費參與，體驗加入童軍團隊的樂趣。現場更提供即場報名服務，讓職員子女申請參加。1555旅通過定期舉辦各種有益身心的活動培養職員子女解決問題的能力和自信心，以及促進他們德、智、體、群、美五育的發展，建立正面的價值觀，將來貢獻國家及社會，如有興趣加入，可以致電2743 5883，聯絡荔枝角懲教署職員會所，或掃描二維碼，填寫電子表格登記加入。



愛羣教育獎學金

現已接受申請

截止日期為2025年7月31日

懲教署職員	獎學金
● 首個學士學位	港幣 3,000元
● 首個碩士學位	港幣 4,000元
● 首個博士學位	港幣 5,000元
● 取得大學一級榮譽學士獎學金	港幣 12,000元

懲教署職員子女

● 香港中學文憑試取得優異成績：

★ 全港最佳成績考生獲獎學金	港幣 10,000元
★ 每個5+級成績的科目獎學金	港幣 3,500元
★ 每個5+級成績的科目獎學金	港幣 1,000元
● 取得大學一級榮譽學士獎學金	港幣 12,000元
● 取得大學二級(甲等)榮譽學士獎學金	港幣 6,000元

獎學金詳情及申請表格可於內聯網及知識管理系統下載。
如有查詢，請致電2582 5115與職員關係及福利組聯絡。

愛羣教育獎學金

愛羣教育獎學金2025現已接受申請，該基金由多名社會賢達慷慨捐助而成立，目的為鼓勵同事終生學習並提升學歷，以及獎勵學業成績優異的同事子女，截止申請日期為本年七月三十一日。

同事可登入部門內聯網及知識管理系統進一步了解詳情及下載申請表格。如有任何疑問，可致電2582 5115查詢。





晴心話「和諧家庭，由良好溝通做起」(父母篇)

前兩期分享了與伴侶及青少年子女溝通時需注意的小秘訣，那麼跟「食鹽比你食飯多」的父母溝通及相處時，又需要注意甚麼呢？

1. 換位思考，洞悉長輩思維

嘗試站在他們的角度思考，體會他們的人生經驗和價值觀，理解他們的擔憂和期望；透過協商及深度溝通，找到雙方都接受的問題解決方案。

2. 使用共通的語言和表達方式

跟父母交談時，避免使用時下的「潮語」或專業術語，以減少不必要的誤會。相反，通用易明的措辭更能讓對方感受到被尊重和理解。

3. 積極參與家庭活動，增加相處時間

多參與家庭活動和協助處理家中事務。同時，跟父母相處時減少使用手機，善用相處時間作溝通，增進感情及家庭和諧。

4. 保持冷靜，避免情緒化

當父母堅持己見時，提醒自己控制情緒，並深呼吸、放慢語速，避免口出惡言。同時，也避免提及過去的爭執，以免節外生枝。

5. 主動溝通，建立信任

主動與父母分享工作及生活點滴不但有助增進雙互了解，更可以讓父母意識到你的獨立自主，從而更容易接受你的意見。

信任是任何關係的基石，我們可透過溝通和互動，與父母建立互信的橋樑，讓家庭關係更加緊密、讓人生更加豐富和圓滿。

要懂得感恩仍有溝通的機會；
學會珍惜每秒相處的時刻

如欲獲取更多心理健康的資訊，同事可掃描二維碼瀏覽職員心理服務網頁。



職員心理服務

「職員心理獎勵您」

上期「職員心理獎勵您」共有159名同事參加，答對所有問題的有133名，中獎名單如下：

懲教署職員，包括軍裝及文職，均可以個人帳戶登入知識管理系統(KMS)內的e-learning參加。每月最後一日截止，得獎名單於下期《愛羣》公布。

得獎名單

10082	何鴻傑
11097	田嘉賢
12227	黃景輝
13029	李鎮邦
13119	蕭慧芬
14459	梁雪琴
14488	李詠恩
15260	岑昆倫
16258	何嘉虹
17129	蔡智軒

每月中獎名額十名，超過十名同事答中則以電腦抽籤選出，獎品為港幣100元超市禮券。(職員心理服務及知識管理系統人員不得參加)

中獎者須致電健智中心登記及於二零二五年八月二十日或之前的辦公時間內，在健智中心領取獎品。如需代領，須預先以電郵通知職員心理服務。代領人須出示職員證或身份證登記，詳情可致電查詢。

荔枝角健智中心: 2370 3331 | 赤柱健智中心: 2899 0352
電郵: sps@csd.gov.hk

考考你!

懲教署職員，包括軍裝及文職人員，均可以個人帳戶登入知識管理系統(KMS)內的e-learning參與。遊戲只有一次作答機會，在完成最後一條答題及遞交答案前均可更改先前的答案，一旦遞交後便不可作出修改。截止參加日期為每月的最後一日。得獎名單將於下期《愛羣》刊登。

中獎名額十名，超過十名同事答中則以電腦抽籤形式選出，獎品為價值港幣二百元的優惠購物組禮券，可用作購買部門紀念品及家庭電器。(註：《愛羣》編輯委員會、公共關係組及知識管理系統組別人員不得參加)

上期「考考你」有121名同事參加，答對所有問題的有83名。

得獎者請於二零二五年十月十日或之前，前往位於荔枝角的懲教署優惠購物組領取獎品。**領獎前，請先致電2743 5883與上述組別預約領取時間及查詢詳情。逾期領獎者將不獲受理。**

得獎名單

4264	施啟通
9772	馮智美
9901	李詠儀
11196	游駿業
11352	朱志誠
12355	周致城
13278	趙立明
13433	顏錦輝
13594	周美岐
15285	羅詠欣



**Guardian's
Hotline**

本署的《愛羣》月刊一直是部門與職員之間的溝通橋樑，以及對外窗口，讓同事和社會大眾加深了解本署的工作和最新動向。月刊有賴同事提供各類職員活動的資訊、個人分享和精彩照片，使當中內容更加豐富。為配合印刷和出版的時間，有意投稿的同事請留意以下的投稿安排：

- 每月的十五日或之前，致電《愛羣》編輯部，預留版位刊登相關消息。
- 每月的二十日或之前，提交稿件和照片。
- 來稿請備中文版本，內容須清晰闡述活動的主題、內容及特色。稿件必須為內容完整的文章，恕不接受大綱或點列式的資訊。
- 因應需要，同事或需提供英文版本，相關安排詳情請與懲教主任(公共關係)聯絡。
- 相片以多元化、有動感、能表現活動內容為佳。請提交最少兩張「jpg」檔，且不少於二百萬字節(2MB)，並為未經修改的原裝相片，不可嵌入WORD文件檔。
- 投稿人須擁有相片版權。
- 《愛羣》編輯委員會保留刪改稿件的權力，來稿刊登與否，委員會有最終決定權。

電話: 2582 2019 或 2582 4883



THE GUARDIAN

Correctional Services Newsletter

Editorial Board : 24/F, Wanchai Tower,
12 Harbour Road, Wan Chai, H.K.
Tel : 2582 2019 Fax : 2507 3821
e-Version: www.csd.gov.hk/guardian



Celebrating the 28th Anniversary of Hong Kong's Return to the Motherland

This year is a year of great significance, marking both the 28th year since Hong Kong's return to the Motherland and the 5th Anniversary of the promulgation and implementation of the Hong Kong National Security Law. All members of the Correctional Services Department share the joy of Hong Kong's return to the Motherland with various sectors of society. Let us sustain our joint efforts in contributing to the prosperity of our country and the development of Hong Kong.

The Commissioner of Correctional Services, Mr Wong Kwok-hing, leads CSD officers of different ranks to attend the 5th Anniversary of Promulgation & Implementation of Hong Kong National Security Law Forum organised by the HKSAR Government.



CSD Participates in and Organises Diverse Activities to Promote Core Values of National Security

June 30 this year marks the 5th anniversary of the promulgation and implementation of the Hong Kong National Security Law (HKNSL). To commemorate this significant occasion, the Correctional Services Department (CSD) has organised and participated in various activities to promote the importance of national security.

On June 21, the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) Government organised the 5th Anniversary of Promulgation & Implementation of Hong Kong National Security Law Forum to look back and ahead to the development of the HKSAR's legal system in safeguarding national security, with a view to enhancing the understanding of the laws on safeguarding national security among various sectors and raising public awareness on national security.

The Director of the Hong Kong and Macao Work Office of the Communist Party of China Central Committee and the Hong Kong and Macao Affairs Office of the State Council, Mr Xia Baolong, was invited to officiate at the ceremony and deliver a keynote speech. The Chief Executive of the HKSAR and the Chairman of the Committee for Safeguarding National Security of the HKSAR, Mr John Lee, also delivered a keynote speech at the ceremony. The Commissioner of Correctional Services, Mr Wong Kwok-hing, led CSD officers of different ranks to attend the forum.

Mr Xia said in his speech that the HKNSL is a "guardian" in defending the "one country, two systems" principle and in safeguarding the prosperity and stability of Hong Kong. He stressed that the situation facing Hong Kong in safeguarding national security is still complex and grave, and that it is necessary to grasp the requirements of safeguarding national security under the "one country, two systems" principle to maintain and consolidate the hard-won situation that Hong Kong is now enjoying. Mr Xia's guidance provided important direction for the CSD's efforts in advancing its current and future correctional work.

In addition, the CSD is committed to promoting national security among young people. Earlier, its youth uniformed group, the Rehabilitation Pioneer Leaders (RPLs), participated in the Security Bureau Youth Uniformed Groups National Security Quiz Competition, and attained third place. The award presentation ceremony of the competition was held at the forum, where the RPLs, along with other winning teams, received their awards.

On June 22, the Security Bureau (SB) held a solemn flag-raising ceremony at the Fire and Ambulance Services Academy to enhance public understanding of the HKNSL and deepen awareness of safeguarding national security. The flag-raising ceremony was officiated by the Chief Secretary for Administration, Mr Chan Kwok-ki. The CSD Guard of Honour and RPLs joined with other disciplined services, auxiliary services, and youth uniformed groups in demonstrating a collective commitment to safeguarding national security.

To enhance personnel's understanding of and emphasis on national security, the SB and disciplined and auxiliary services' literature and art creation competition commemorating the 5th anniversary of the HKNSL has been held. The CSD also launched a drawing competition, with enthusiastic participation by officers from various institutions and units. Finally, Assistant Officer II Ms Kwok Sin-tung won first place with her outstanding artwork and received the award presented by Mr Chan in the flag-raising ceremony.

Furthermore, on June 24, the CSD invited the former Deputy Director of the Hong Kong Basic Law Committee, Ms Maria Tam, to deliver a thematic seminar at the Correctional Services Officers' Club. She provided an insightful and accessible analysis of Hong Kong's development under the current constitutional framework and the profound significance of the HKNSL to Hong Kong society. All directorate officers and senior officers actively participated in the seminar, engaging in lively discussions on the progress of the rule of law and security development under "one country, two systems".

The implementation of the HKNSL has laid a solid foundation for Hong Kong's prosperity and stability. The CSD will continue to resolutely shoulder the sacred mission of maintaining national security and further strengthen the solid barrier for national security, ensure that the governance of the HKSAR is firmly in the hands of the patriots and be steadfast in safeguarding security and promoting development.

► The former Deputy Director of the Hong Kong Basic Law Committee, Ms Maria Tam, delivers a thematic seminar on Hong Kong's constitutional framework and the HKNSL to all directorate officers and senior officers at the Correctional Services Officers' Club.

